

# مكتب دعم التجارة يوروميد: مدخل لتعزيز صادرات الشركات المصرية

يوليو 2024

## المقدمة

في بيئة التجارة العالمية حيث تشتد المنافسة وتتطور ظروف السوق باستمرار، تصبح إتاحة المعلومات والبيانات الدقيقة وفي الوقت المناسب أمراً لا غنى عنه. حيث يمكن للشركات التي تستفيد من هذه المعلومات اتخاذ قرارات أفضل وتحسين عملياتها والبقاء في مقدمة المنافسة، مما يؤدي في النهاية إلى زيادة التنافسية والنجاح في السوق العالمية.

لعب مركز التجارة الدولية (ITC) دوراً محورياً في توفير بيانات التجارة ومعلومات الوصول إلى الأسواق بشكل مجاني. فمن خلال استخدام أدوات تحليل السوق المختلفة مثل خريطة التجارة وخريطة الإمكانات التصديرية وخريطة الوصول إلى الأسواق وخريطة الاستثمار وخريطة الاستدامة وميسر قواعد المنشأ، وضع مركز التجارة الدولية الأساس للشركات والبلدان لتعزيز مشاركتها في التجارة العالمية.

على المستوى الإقليمي، أطلق مركز التجارة الدولية من خلال آلية تسهيل التجارة والاستثمار (TIFM) - الممولة من الاتحاد الأوروبي - أداة تحليل للأسواق تحت اسم "مكتب دعم التجارة يوروميد"، وهي بوابة إلكترونية شاملة ومجانية توفر معلومات مفصلة عن التجارة والاستثمار في منطقة جنوب وشرق المتوسط والاتحاد الأوروبي. تهدف هذه المبادرة إلى تحسين بيئة الأعمال وتسهيل التجارة وجذب الاستثمار من خلال مجموعة متنوعة من التدابير والأنشطة.

## تمكين المصدرين المصريين من خلال مكتب دعم التجارة يوروميد

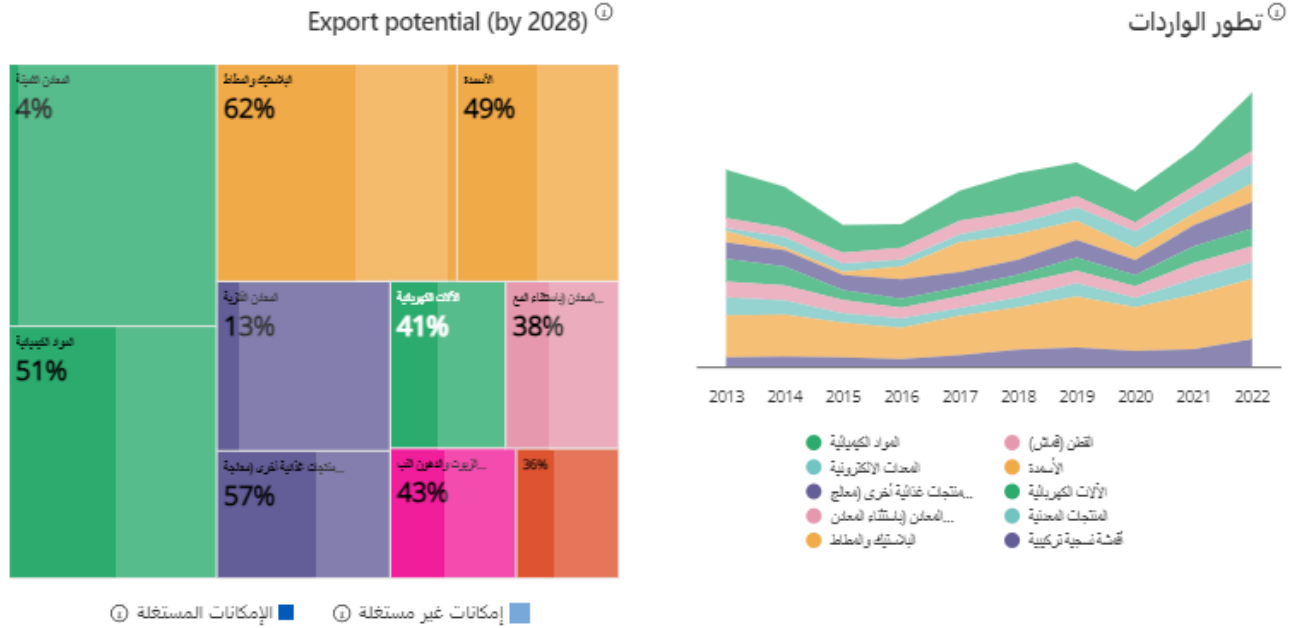
مكتب دعم التجارة يوروميد هي أداة شاملة تجمع بين الميزات الرئيسية والمعلومات من مختلف أدوات تحليل السوق التابعة لمركز التجارة الدولية في منصة واحدة. تضمن الأداة سهولة الاستخدام ووصول المستخدمين غير المتمرسين إلى المعلومات التي يحتاجونها بسرعة وكفاءة.

يقدم مكتب دعم التجارة يوروميد العديد من الفوائد للمصدرين المصريين الذين يسعون للتعامل مع الدول الشركاء في الاتحاد الأوروبي وشرق وجنوب المتوسط. يمكن للمصدرين المصريين الاستفادة من الفوائد التالية:

- **الوصول إلى معلومات السوق:** يوفر مكتب دعم التجارة يوروميد معلومات مفصلة حول متطلبات دخول السوق، بما في ذلك التعريفات والحصص وإجراءات الجمارك واللوائح الخاصة بأسواق الاتحاد الأوروبي ودول المتوسط. يساعد هذا المصدرين المصريين في التعرف على القواعد واللوائح التنظيمية في الأسواق المستهدفة وضمان الامتثال لشروط الوصول إلى هذه الأسواق.
- **البيانات التجارية الثاقبة:** تتيح الأداة الوصول إلى إحصاءات التجارة الشاملة، مما يساعد المصدرين على تحديد اتجاهات السوق والفرص المحتملة والديناميكيات التنافسية في مناطق الاتحاد الأوروبي ودول المتوسط. تعد هذه البيانات حيوية لاتخاذ القرارات الصحيحة والتخطيط الاستراتيجي.
- **الدعم الخاص بالمنتجات:** يمكن للمصدرين المصريين الحصول على توجيهات مفصلة بشأن متطلبات المنتجات الخاصة مثل المعايير الفنية والشهادات ولوائح وضع العلامات اللازمة لتصدير السلع إلى أسواق الاتحاد الأوروبي ودول المتوسط. يضمن هذا الالتزام بالمعايير التنظيمية ويعزز الاستعداد للسوق.
- **التشبيك والشراكات:** يسهل مكتب دعم التجارة يوروميد الاتصال من خلال توفير الوصول إلى الشركاء التجاريين المحتملين والجمعيات والهيئات التجارية وتفصيل الاتصال بالسلطات والمنظمات ذات الصلة في دول الاتحاد الأوروبي والبحر المتوسط. ويساعد هذا المصدرين على إقامة علاقات تجارية قيمة تدعم دخول السوق والتوسع فيه.
- **مساعدة تصديرية مخصصة:** توفر الأداة دعماً مخصصاً يلبي احتياجات المصدرين المصريين الخاصة، بما في ذلك الإرشاد حول إجراءات التصدير واستراتيجيات دخول السوق.
- **تحديثات في الوقت المناسب:** يمكن للمصدرين المصريين البقاء على اطلاع بالتغييرات في اللوائح التجارية والتعريفات وظروف السوق من خلال مكتب دعم التجارة يوروميد. حيث تضمن التحديثات المنتظمة أن يكون المصدرين على علم بالتطورات التي قد تؤثر على عملياتهم أو فرص السوق.



## الشكل (2): إمكانيات التصدير القطاعية لمصر في منطقة البحر الأبيض المتوسط



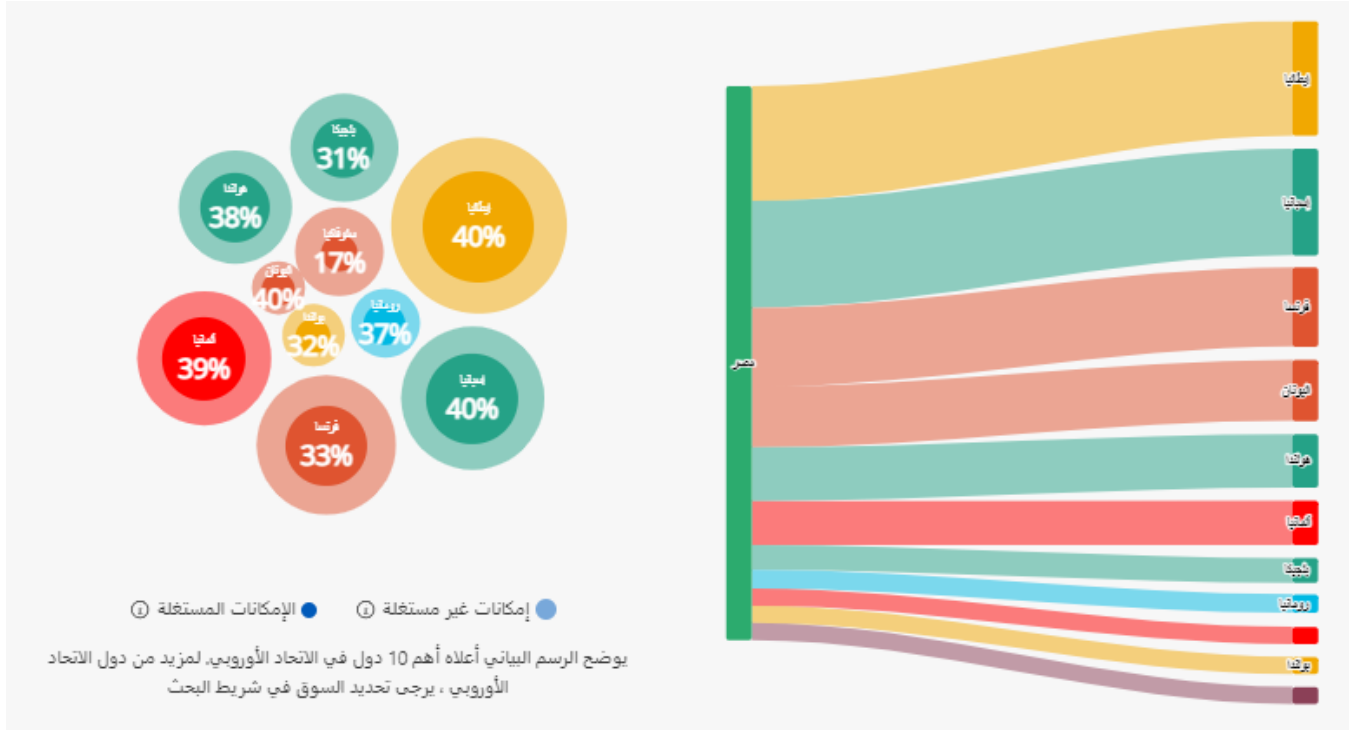
## تحليل لإمكانيات التصدير المصرية في الاتحاد الأوروبي

تشير تقديرات مكتب دعم التجارة يوروميد إلى أن مصر لديها إمكانيات تصدير تبلغ حوالي 11.5 مليار دولار في الاتحاد الأوروبي. وتصدر مصر بالفعل 4 مليارات دولار، مما يترك مجالاً لإمكانيات تصدير غير محققة تبلغ 7.5 مليار دولار إضافية بحلول عام 2028.

من بين الدول الـ 27 في الاتحاد الأوروبي، تعد إيطاليا السوق الأولى التي تستورد من مصر، تليها إسبانيا وفرنسا. تملك مصر إمكانيات تصدير غير محققة تبلغ حوالي 1.4 مليار دولار في إيطاليا، مما يشكل 60% من إمكانيات التصدير المصرية في السوق الإيطالية.

من حيث الإمكانيات التصديرية غير المحققة، جاءت إسبانيا في المرتبة الثانية بـ 872 مليون دولار، وفرنسا في المرتبة الثالثة بـ 858 مليون دولار.

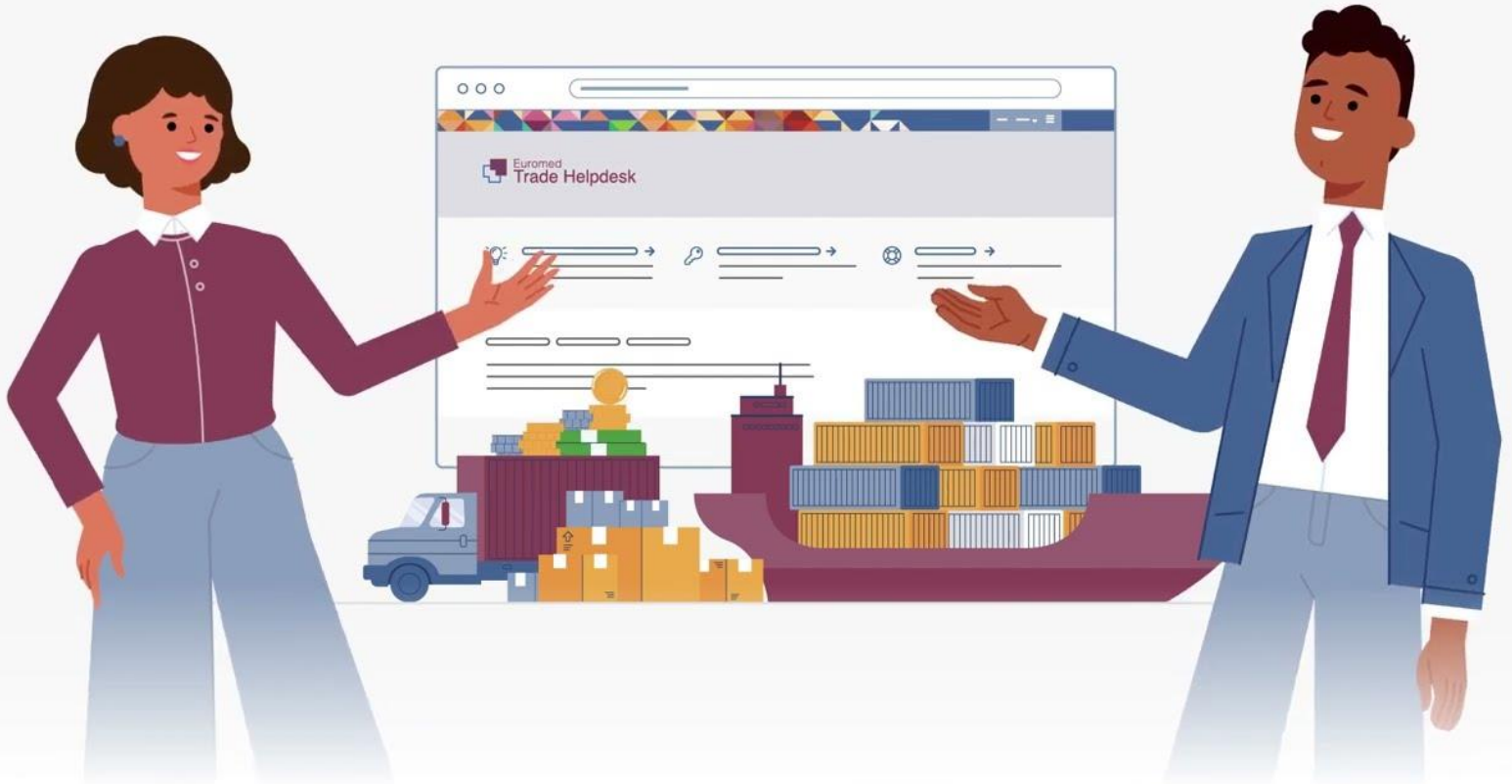
### الشكل (3): إمكانيات التصدير المصرية في الاتحاد الأوروبي



من حيث القطاعات، تمتلك مصر أكبر فرصة غير محققة في قطاع الملابس بـ 1.07 مليار دولار، تليها 721 مليون دولار في قطاع الفواكه و595 مليون دولار في قطاع البلاستيك والمطاط.

### الشكل (4): إمكانيات التصدير القطاعية لمصر في الاتحاد الأوروبي





## Boosting Exports: The Euromed Trade Helpdesk as a Gateway for Egyptian Businesses

July 2024



## Introduction

In the global trade environment, where competition is fierce and market conditions are constantly evolving, the availability of accurate and timely information and data is indispensable. Businesses that leverage this information can make better decisions, optimize their operations, and stay ahead of the competition, ultimately leading to increased competitiveness and success in the global market.

The International Trade Centre (ITC) has played a pivotal role in providing free trade data and market access information. Utilizing various market analysis tools such as Trade Map, Export Potential Map, Market Access Map, Investment Map, Sustainability Map, and the Rule of Origin Facilitator, the ITC has laid the groundwork for businesses and countries to enhance their participation in global trade.

On an inter-regional level, the ITC, through the EU-funded Euromed Trade and Investment Facilitation Mechanism (TIFM), launched the "Euromed Trade Helpdesk," a comprehensive free online portal that offers detailed information on trade and investment in the Euro-Mediterranean region.

This initiative aims to enhance the business environment, facilitate trade, and attract investment through a variety of measures and activities.

## Empowering Egyptian Exporters with Euromed Trade Helpdesk Insights

The Euromed Trade Helpdesk is a comprehensive tool consolidating key features and information from various ITC Market Analysis tools into a single platform. Its user-friendly interface ensures easy navigation, allowing even non-experienced users to access the information they need quickly and efficiently.

The Euromed Trade Helpdesk offers numerous advantages to Egyptian exporters seeking to engage with European Union (EU) nations and other Mediterranean partners. Egyptian exporters can retain the following benefits:

**Access to Market Information:** The Euromed Trade Helpdesk provides detailed information on market entry requirements, including tariffs, quotas, customs procedures, and regulations specific to EU and Mediterranean markets. This helps Egyptian exporters navigate regulatory landscapes and ensure compliance with market access conditions.

**Insightful Trade Data:** The tool provides access to comprehensive trade statistics, aiding exporters in identifying market trends, potential opportunities, and competitive dynamics across the EU and Mediterranean regions. This data is crucial for informed decision-making and strategic planning.

**Product-specific Support:** Egyptian exporters can receive detailed guidance on product-specific requirements such as technical standards, certifications, and labeling regulations necessary for exporting goods to EU and Mediterranean markets. This ensures adherence to regulatory standards and enhances market preparedness.

**Networking and Partnerships:** The Euromed Trade Helpdesk facilitates connections by offering access to business directories, trade associations, and contact details of relevant authorities and organizations



in EU and Mediterranean countries. This helps exporters establish valuable business relationships that support market entry and expansion.

**Tailored Export Assistance:** The tool provides personalized support tailored to the specific needs of Egyptian exporters. This includes guidance on export procedures, and market entry strategies.

**Timely Updates:** Egyptian exporters can stay updated on changes in trade regulations, tariffs, and market conditions through the Euromed Trade Helpdesk. Regular updates ensure exporters are informed of developments that could impact their operations or market opportunities.

## Insights for Egypt's Export Potential Opportunities in the Mediterranean

The Euromed Trade Helpdesk uses a methodology developed by the ITC; the so-called "export potential assessment". This economic model is based on expected growth in supply and demand and relative market access conditions. It allows the users to have an estimation for potential exports in the next five years.

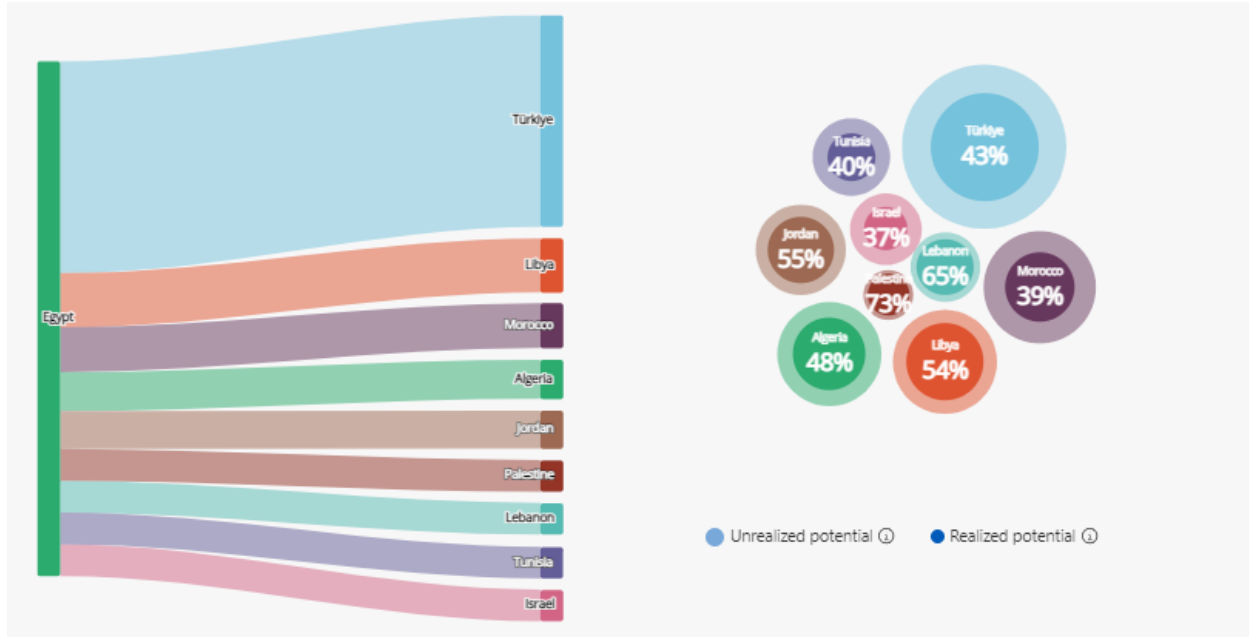
The Euromed Trade Helpdesk shows that Egypt has export potential of around USD 7.4 billion in the Mediterranean region within the next 5 years. The country is already exporting USD 3.5 billion (of products included in the ITC methodology), leaving a space for unrealized export potential of USD 3.93 billion more to be exported by 2028.

Among the nine Mediterranean countries, Turkey is the top market importing from Egypt, followed by Libya, Morocco, and Algeria.

Egypt has unrealized export potential of around USD 1.7 billion in Turkey, this makes up 57% of Egypt's export potential in the Turkish market.

In terms of unrealized export potential, Morocco came second with USD 588 million, and Algeria the third with USD 433 million in unrealized potential.

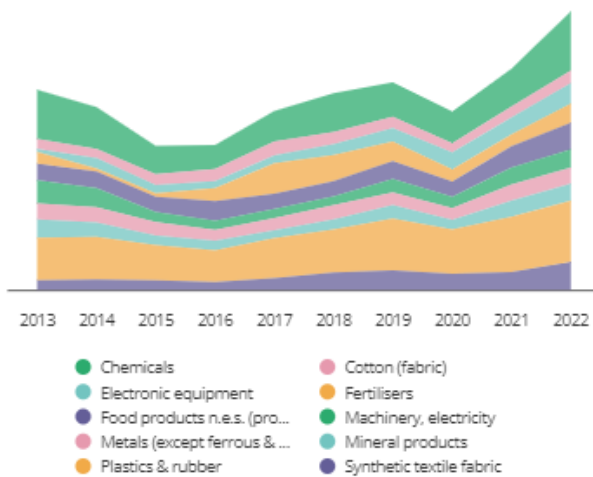
Figure (1): Egypt's Export Potential in Mediterranean Countries



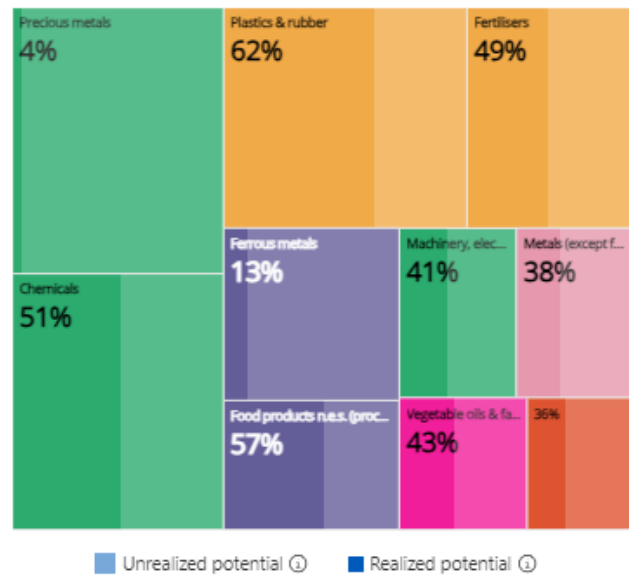
As for sectors, Egypt has the largest untapped opportunity in the precious metals sector with USD 621 million, followed by USD 410 million in chemicals sector, and USD 380 million in plastics and rubber sector.

Figure (2): Egypt's Sectorial Export Potential in Mediterranean Region

Evolution of imports



Export potential (by 2028)



## Insights for Egypt's Export Potential Opportunities in the EU

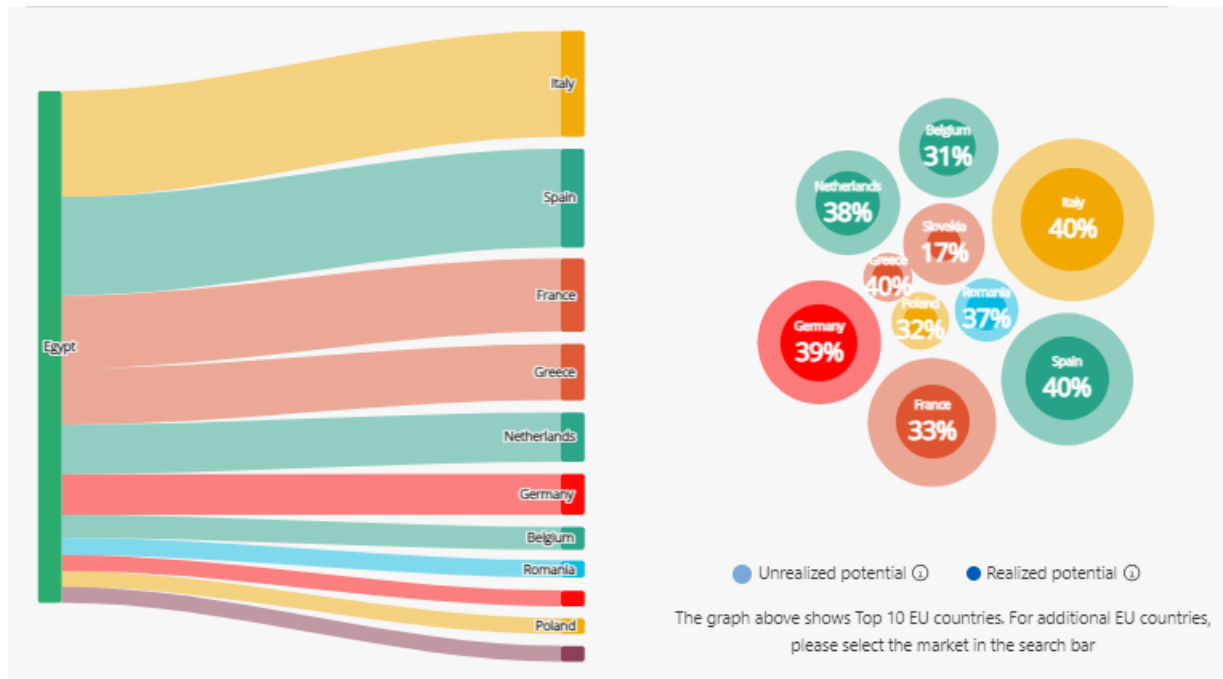
The Euromed Trade Helpdesk shows that Egypt has export potential of around USD 11.5 billion in the EU. The country is exporting USD 4 billion, leaving a space for unrealized export potential of USD 7.5 billion to be exported by 2028.

Among the 27 countries in the EU, Italy is the top market importing from Egypt, followed by Spain, and France.

Egypt has unrealized export potential of around USD 1.4 billion in Italy, this makes up 60% of Egypt's export potential in the Italian market.

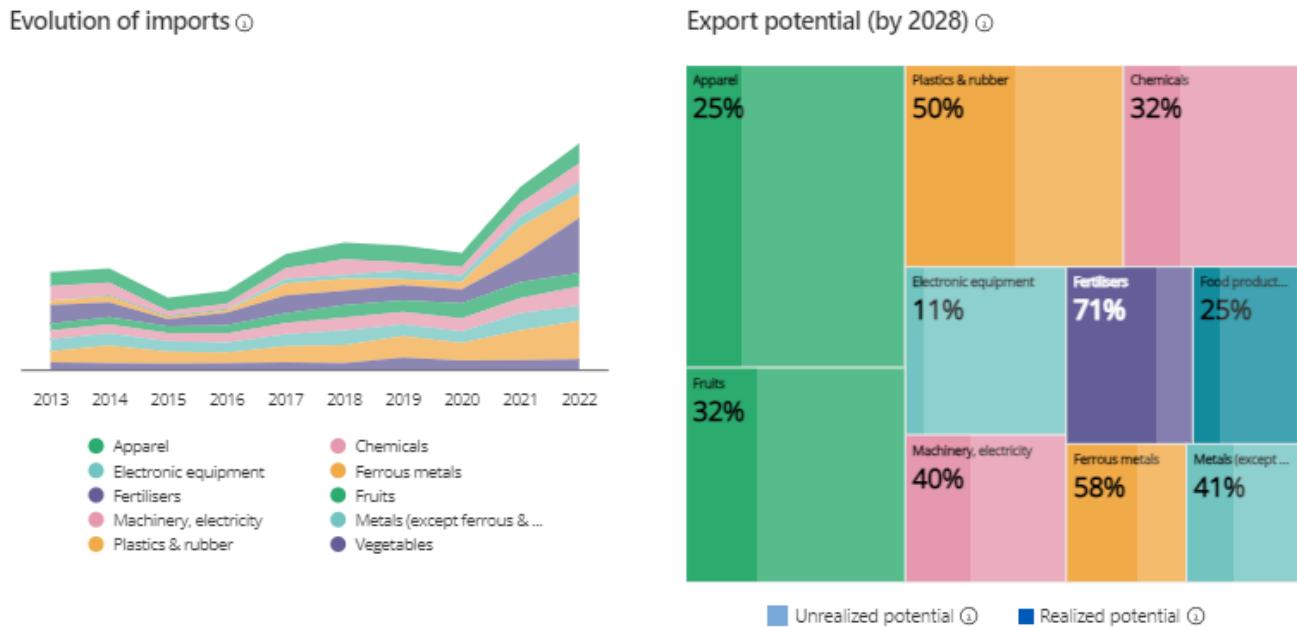
In terms of unrealized export potential, Spain came second with USD 872 million, and France the third with USD 858 million in unrealized potential.

**Figure (3): Egypt's Export Potential in the EU**



As for sectors, Egypt has the largest untapped opportunity in the apparel sector with USD 1.07 billion, followed by USD 721 million in fruits sector, and USD 595 million in plastics and rubber sector.

**Figure (4): Egypt's Sectorial Export Potential in the EU**



In summary, the Euromed Trade Helpdesk is a valuable resource for Egyptian exporters, offering critical market insights, facilitating compliance with regulatory requirements, fostering networking opportunities, and supporting strategic decision-making for market expansion into EU and Mediterranean markets. Leveraging this tool can significantly enhance the competitiveness and success of Egyptian exports in these regions.